

#### **Declaration and Power of Attorney For Patent Application**

特許出願宣言書及び委任状

### Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載され た通りです。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
□ 下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願 □ している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下 □ 記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者である □ と(下記の名称が複数の場合)信じています。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled  CHARGE COLLECTING SYSTEM AND PROGRAM
	FOR CONTROLLING THE SAME
上記発明の明細書(下記の欄で×印がついていない場合は、 本書に添付)は、	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□月_日に提出され、米国出願番号または特許協定条約 国際出願番号をとし、 (該当する場合)に訂正されました。	was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).
私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、 内容を理解していることをここに表明します。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to copulate, Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.



### Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条 (a) - (d) 項又は365条 (b) 項に基き下記の、米国以外の国の少なくとも一ヵ国を指定している特許協力条約365 (a) 項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

Prior Foreign Application(s)

外国での先行	出願	
1990	029/2001	Japan
(1)	Number)	(Country)
	(番号)	(国名)
(1)	Number)	(Country)
	(番号)	(国名)
ā		
一私は、第3	5編米国法典11	9条 (e) 項に基いて下記の米 利をここに主張いたします。
三国符計出願規	定に記載された権利	刊をここに主張いたします。
두 : 1 R		
	ication No.)	(Filing Date)
W (#	(願番号)	(出願日)
5	- 11 11. 11. 11. 11 1	terr - a a dr. 1 - ttr
		編120条に基いて下記の米 Bは火星も北京している特徴
はお各的のの	記載された権利、	又は米国を指定している特許 権利をここに主張します。ま
助力条約30	3米 (C) に基づく 久鶴少祭田の内穴:	が米国法典第35編112条
		された方法で先行する米国特
許出願に開示	されていない限り、	、その先行米国出願書提出日
		は特許協力条約国際提出日ま
		規則法典第37編1条56項
で定義された	特許資格の有無に	関する重要な情報について開
示義務がある	ことを認識している	ます。
(Appl	lication No.)	(Filing Date)
	incation (No.) : : 問番号)	(出願日)
(ц	10只世7)	(四好日)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

(Application No.)

(出願番号)

(Filing Date)

(出願日)

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code. Section 119 (a)-(d) or 365 (b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365 (a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent of inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is clamed.

Priority Not Claimed 優先権主張なし

29/06/2001	
(Day/Month/Year Filed)	
(出願年月日)	
(Day/Month/Year Filed)	
(出願年月日)	
I hereby claim the benefit under Title Section 119(e) of any United States pro below.	
(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)

I hereby claim benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States of PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and the such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.



# Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状: 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の 手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人 として、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理 人の氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Steven M. Rabin (Reg. No. 29,102), Robert H. Berdo, Jr. (Reg. No. 38,075) and Phillip G. Avruch (Reg. No. 460760)

and I minip G. Aviden (reg. 140, 400700)	
<b></b> 春類送付先	Send Correspondence to:
RABIN & BERDO, P.C.,	
Customer No. 23995	
1101 14th Street, N.W., Suite 500, Washington, D.C. 20005	
] 直接電話連絡先: (名前及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
Steven M. Rabin	
AABIN & BERDO, P.C.	
Telephone: (202) 659-1915, Fax: (202) 659-1898	
唯一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor
	Kazuhiko SHIGEMI
発明者の署名 日付	Inventor's signature Date
	Kazuhiku Shigemi December 17,200
主所	Residence
	Tokyo Japan
	Citizenship
Japanese	
NB箱	Post Office Address
c/o Oki Electric Industry Co., Ltd.	
7-12, Toranomon 1-chome, Minato-ku, Tokyo	lanan
第二共同発明者名	Full name of second joint inventor, if any
	Shinobu HASEBE
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Second inventor's signature  Date  Date  December 11, 2006
主所	Residence Saitema Japan
	Citizenship
<sup>⊑#†</sup> Japanese	Сигованр
<u>Sapariese</u> Sapariese	Post Office Address
c/o Oki Electric Industry Co., Ltd.	rost Office Address
7-12, Toranomon 1-chome, Minato-ku, Tokyo	o, Japan
(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をす	(Supply similar information and signature for third and subsequent
52E)	joint inventors.)
, <del>_</del> ,	journ my viituis. j





## **Japanese Language Declaration**

(日本語宣言書)

委任状: 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の 手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人 として、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理 人の氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Steven M. Rabin (Reg. No. 29,102), Robert H. Berdo, Jr. (Reg. No. 38,075) and Phillip G. Avruch (Reg. No. 460760)

<b>鲁</b> 類送付先	Send Correspondence to:
RABIN & BERDO, P.C.,	
Customer No. 23995	•
101 14th Street, N.W., Suite 500, Washington, D.C. 2000	05
- brosseria to the (自动 Turesseria D)	Direct Telephone Cells are described in the last of th
[接電話連絡先: (名前及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
Steven M. Rabin	
RABIN & BERDO, P.C.	
elephone: (202) 659-1915, Fax: (202) 659-1898	3
生一または第一発明者名	full name of third inventor
-	- Miwa NISHIO
- 発明者の署名 日付	Third inventor's signature Date
,	Miwa Nishio December 11,200
E所	Residence
	Saitama Japan
]箝	Citizenship
Japanese	•
<b>出書箱</b>	Post Office Address
c/o Oki Electric Industry Co., Ltd.	
7.12 Toronomon 1 chomo Minoto ku. Toku	vo Jones
7-12, Toranomon 1-chome, Minato-ku, Tok) 5二共同発明者名	Full name of fourth inventor
5二六四元列省4	Hiroya SESHIMO
5二共同発明者の署名 日付	
『二共同発明者の署名 日付 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	Fourth inventor's signature Date  Dirayu Sechimo December 1/ 2001
E所	Residence
	chiba Japan
到籍	Citizenship
Japanese	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Post Office Address
c/o Oki Electric Industry Co., Ltd.	
7-12, Toranomon 1-chome, Minato-ku, Toky	
(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をす	(Supply similar information and signature for third and subsequent
ること)	joint inventors.)

joint inventors.)



Approved for use through 9/30/98. OMB 0651-0032 Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

## Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状: 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の 手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人 として、下記の者を指名いたします。 (弁護士、または代理 人の氏名及び登録番号を明記のこと) POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

Steven M. Rabin (Reg. No. 29,102), Robert H. Berdo, Jr. (Reg. No. 38,075) and Phillip G. Avruch (Reg. No. 460760)

<b>沓</b> 類送付先	Send Correspondence to:
RABIN & BERDO, P.C.,	
Customer No. 23995	•
101 14th Street, N.W., Suite 500, Washington, D.C. 2000	05
- 直接電話連絡先: (名前及び電話番号) -	Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
Steven M. Rabin	•
RABIN & BERDO, P.C.	
! Telephone: (202) 659-1915,    Fax: (202) 659-1898	
i elephone. (202) 655-1515, Fax. (202) 655-1656	0
<u>唯</u> 一または第一発明者名	Full name of fifth inventor
# 1	Hiroyuki HATANAKA
発明者の署名 日付	Fifth inventor's signature Date
	Hisogoki Hatanaha December 11, 2001
<del>』</del> 住所	Residence
i	Saitama : Japan
国籍	Citizenship
Japanese	•
私書箱	Post Office Address
c/o Oki Electric Industry Co., Ltd.	
7-12, Toranomon 1-chome, Minato-ku, Tok	yo, Japan
第二共同発明者名	Full name of sixth inventor, if any
第二共同発明者の署名 日付	Sixth inventor's signature Date
住所	Residence
国籍 (1997年)	Citizenship
	y = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 =
私書箱	Post Office Address
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	•
(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をす	(Supply similar information and signature for third and subsequent
スニント)	igint inventors )